




Дисплей и бутони

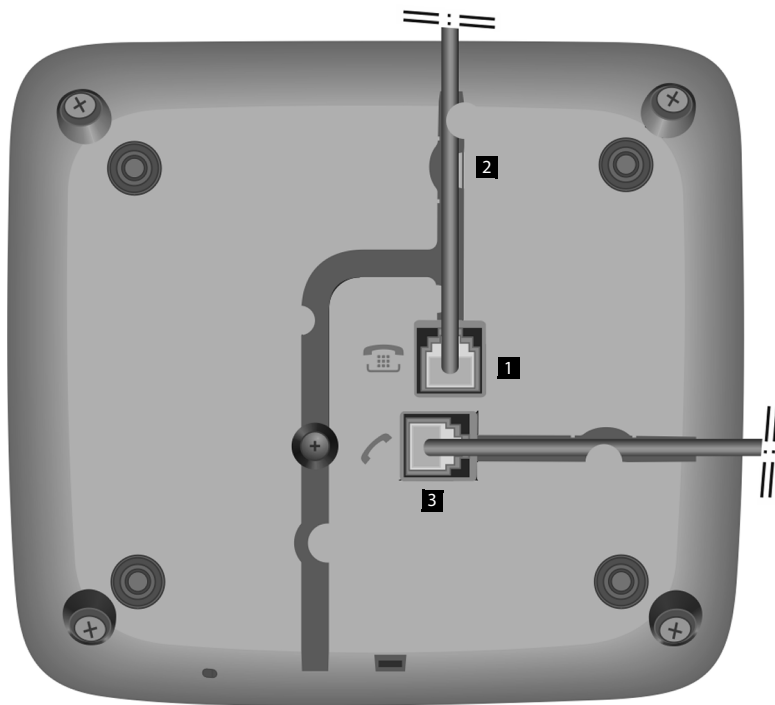
- 1 Дисплей (→ стр. 4)
- 2 Контролен бутон (→ стр. 5)
- 3 Бутон за бързо набиране
- 4 Бутон за настройка
- 5 Бутон за повторно набиране / пауза
- 6 Бутон за пренабиране
- 7 Бутон за изключване на звука
- 8 Бутон „звезда“, избор / отмяна на избор на мелодия на звънене (натиснете и задръжете)
- 9 Бутон „диез“, избор / отмяна на избор на заключване на клавиатурата (натиснете и задръжете)

- 10 Бутон „Свободни ръце“
- 11 Бутони за задаване на силата на звука в слушалката, високоговорителя и мелодията на звънене
- 12 Микрофон за използване за „Свободни ръце“

LED индикатор

-  Бутон „Свободни ръце“
- ▶ мига при входящо повикване
- ▶ свети, когато повикването е прехвърлено на високоговорител.

Свързване на телефона



- ▶ Свържете телефонния конектор (1) с главната телефонна розетка. Използвайте предоставения телефонен кабел. Може да Ви е необходим телефонен адаптер в зависимост от Вашата държава. В повечето случаи такъв се предоставя. Захранването се доставя по телефонния кабел. Адаптер за електрозахранващата мрежа не е необходим.
- ▶ Прекарайте кабела през кабелния канал (2).
- ▶ Свържете слушалката с телефона, като използвате навития кабел (3).

Моля, обърнете внимание

◆ Първа употреба

1. Вдигнете слушалката за 5 секунди и я поставете обратно в гнездото.

2. Вдигнете слушалката отново. Ще чуете сигнал „Свободно“ и устройството вече е готово за употреба.

Телефонът е свързан към захранването чрез телефонния кабел. В случай на прекъсване на електрозахранването (например, ако PBX централата се изключва през нощта), гореспоменатите стъпки трябва да бъдат повторени. Записите в указателя и бутоните за бързо набиране са запазени постоянно.

- ◆ Устройството е предназначено за употреба като система с една телефонна линия (на телефонната розетка или телефонна система). Не може да се използва за втора телефонна линия чрез сплитер за телефонни линии.

◆ Работа с PBX (Router)

Частната телефонна централа PBX (Router) трябва да захранва телефона непрекъснато с постоянноково напрежение, дори когато звъни.

В противен случай телефонът може да се изключи за кратко при звънене. В резултат запазената информация може да бъде загубена. Направете справка в ръководството за експлоатация на Вашата PBX (Router) за информация или се свържете с производителя.

Съдържание

Общ преглед Gigaset DA610	1
Свързване на телефона	2
Моля, обърнете внимание	2
Предпазни мерки	4
Настройване на телефона за употреба	4
Експлоатация на телефона	4
Дисплей	4
Контролен бутон	5
Писане и редактиране на имена и номера	5
Телефониране	5
Осъществяване на повикване	5
Входящи повиквания	6
Използване на открито слушане / „Свободни ръце“	6
Настройки по време на повикване	7
Употреба на телефонния указател	7
Използване на списък с повиквания (CLIP)	8
Използване на номера за бързо набиране	8
Настройване на телефона	9
Промяна на езика	9
Настройване на дата и час	9
Настройване на силата на звука в слушалката	9
Настройване на звъненето	10
Настройки за защита	11
Заклучване на телефона	11
Спешни повиквания	11
Директно повикване (функция „Бебелефон“)	11
Блокиране на номера	11
Мрежови услуги	12
Показване на номера на повиквания (CLIP)	12
Бутон за пренабиране	12
Задаване на код за набиране	12

Работа с PABX	12
Специални функции / Бутон за пренабиране	12
Промяна на режима на набиране / flash интервала	12
Задаване на префикси за набиране	13
Други настройки	13
Стандартни знаци	13
Приложение	14
Грижа	14
Контакт с течности	14
Въпроси и отговори	14
Околна среда	14
Изхвърляне	14
Одобрение	14
Контакти	14
Азбучен указател	15

Предпазни мерки

Когато инсталирате, свързвате или ползвате телефона, спазвайте следните предпазни мерки:

- ◆ Използвайте само доставените жакове и кабели.
- ◆ Поставайте свързващия кабел само в предназначеното за целта гнездо.
- ◆ Свързвайте само одобрените аксесоари.
- ◆ Аранжирайте свързващия кабел така, че да не предизвиква злополуки.
- ◆ Поставете телефона върху нехлъзгава повърхност.
- ◆ Поради съображения за безопасност телефонът не може да се използва във вани или душ кабини (влажни помещения). Телефонът не е водоустойчив.
- ◆ Никога не излагайте телефона на въздействието на топлинни източници, пряка слънчева светлина или електрически уреди.
- ◆ Предпазвайте телефона си от влага, прах, корозивни течности и изпарения.
- ◆ Никога не разглобявайте телефона.
- ◆ Не докосвайте накрайника на кабела с остри или метални предмети.
- ◆ Не пренасяйте телефона за кабела.
- ◆ Ако преотстъпите своя Gigaset DA610 на друг, трябва да му дадете и ръководството за експлоатация. Вашият Gigaset DA610 има постоянна памет, така че може да пожелаете да изтриете запазените номера, преди да го предадете.

Настройване на телефона за употреба

Препоръчително инсталиране на телефона:

- ◆ Не излагайте телефона на въздействието на пряка слънчева светлина или други източници на топлина.
- ◆ Използвайте го в температурния диапазон между +5°C и +40°C.
- ◆ Поддържайте разстояние от поне един метър между телефона и радиоборудване като радио телефони, радио пейджъри или телевизори. В противен случай телефонната комуникация може да се влоши.
- ◆ Не инсталирайте телефона в запрашени стаи, тъй като това може да намали експлоатационния му живот.
- ◆ Лакирани и полирани повърхности може да се повредят при контакт с уреда (напр. с опорните крака).

Експлоатация на телефона

Вашият Gigaset DA610 се използва чрез клавиатурата и дисплея. Всички възможни употреби са описани в наръчника.

Забележка

Някои от функциите на телефона може да са достъпни без ограничения, само ако се поддържат от Вашия мрежов оператор и този на повиквания, напр. функции, за които е необходима информация за телефонния номер на повиквания.

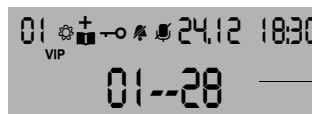
Това се отнася например за следните функции:

- ◆ Показване на номер при входящо повикване (→ стр. 6)
- ◆ Идентифициране на повиквач (→ стр. 6)
- ◆ Списък с повиквания (→ стр. 8)

Дисплей

Дисплеят показва различна информация в зависимост от експлоатационната ситуация, например дата и час. Можете да зададете датата и часа, както и формата на показването им (→ стр. 9).

Символите предоставят информация за състоянието на телефона.



Лента на символите:
— състояние, дата и час
— Показване на продължителността на повикване, номера, имена, записи от телефонния указател и списъци, настройки

Символи на дисплей

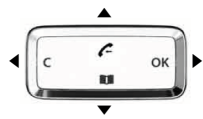
- 01 Номер на запис от телефонния указател или списък с повиквания или на бутон за бързо набиране
- ⚙️ Режимът за настройки е активиран
- + Мига за нов запис в списъка с повиквания, ако функцията за предаване на номера на повиквания (CLIP) е активна (→ стр. 12)
- ☎️ Телефонният указател е отворен
- 🔒 Активирано е заключването на клавиатурата
- 🔇 Звъненето е изключено
- 🔇 Активиран е режим без звук
- VIP Мига при входящо VIP повикване
Показва се, ако в телефонния указател има поне един запис с активиран VIP режим (→ стр. 7).

Език на дисплея

При доставка зададеният език на дисплея е английски. Достъпни са и други езици и можете да смените езика, ако желаете (→ стр. 9).

Контролен бутон

Активирането на функциите и навигацията в менютата става чрез контролния бутон. Предлаганите функции зависят от експлоатационната ситуация.



В режим на готовност:



Отваря списъка с повиквания



Отваря телефонния указател



В списъци:



Прелиства един запис нагоре / надолу.



Задръжте натиснат: прелиства списъка бързо нагоре / надолу.

Докато редактирате настройката за час:

Премества с една позиция напред / назад.



В менюта и списъци: изход от менюто или списъка.

При редактиране на имена и номера:

Изтрива знака вляво от курсора.

Задръжте натиснат: изтрива реда.

Ако записът е празен: изход от режима на редактиране.



Введен телефонен номер: набира телефонния номер.

В списъци: отваря контекстното меню.

При редактиране на записи: записва редакциите.

Писане и редактиране на имена и номера

Въвеждане на текст:



Въвеждане на текст чрез клавиатурата.

Зададени са по няколко букви и цифри на всеки бутон между **1** и **9** и **0**, ***** и **#**. Можете да въведете конкретен знак, като натиснете няколко пъти съответния бутон.

Ще намерите таблица с приложимите знаци в приложението → стр. 13.

Преместване на курсора



За да придвижите курсора наляво / надясно в текста, натиснете контролния бутон нагоре / надолу.



Изтриване / коригиране на знаци

C

Натиснете лявата страна  на контролния бутон.

Изтрива се знакът вляво от курсора. Натиснете и задръжте, за да изтриете целия ред.

Телефониране

Освен слушалката можете също така да използвате високоговорителя за повикване (функция „Свободни ръце“). В следващите инструкции символът  да се тълкува и като .

Осъществяване на повикване

Въвеждане на телефонен номер с помощта на клавиатурата



Вдигнете слушалката, наберете номера.

Вместо да вдигнете слушалката:




Натиснете бутона „Свободни ръце“, за да осъществите повикване чрез високоговорителя.

Можете да превключите към друг режим по всяко време при разговор.

Набиране от телефонния указател

Ако вече сте запаметили номера в телефонния указател (→ стр. 7), можете да осъществявате повикване директно от него.



Отворете телефонния указател с помощта на контролния бутон .

Търсене на запис



Изберете запис.

или



Въведете букви (→ стр. 5). Показва се първият запис, започващ с тази буква.

Набиране на номера



Вдигнете слушалката.

или

OK

Отворете контекстното меню.



Изберете **DIAL ENTRY** и потвърдете с **OK**.

Повикването се инициира чрез високоговорителя.



За да осъществите повикване чрез слушалката, просто я вдигнете.

Забележка

Можете също първо да вдигнете слушалката, преди да отворите телефонния указател.

Набиране от списъка с повиквания

Списъкът с повиквания съдържа номерата на последните 50 входящи повиквания. **Изискване:** за входящи повиквания е възможно показване на телефонния номер (→ стр. 12). Няколко повиквания от един и същ телефонен номер се показват само веднъж (с информация за последното повикване). Ако се предава името или номерът е записан в телефонния указател, придружаващото го име също се показва.

 Отворете списъка с повиквания с помощта на контролния бутон .


 Изберете номер или име.

или ...

 Вдигнете слушалката.

... или

OK Отворете контекстното меню.

 Изберете **CALL BACK** и иницирайте повикване с помощта на високоговорителя с **OK**. За да осъществите повикване чрез слушалката, просто я вдигнете.



Забележка

Можете също така първо да вдигнете слушалката, преди да отворите списъка с повиквания.

Повторно набиране на последен номер


Последните пет набрани номера се запаметяват автоматично (всеки от макс. 32 цифри).

Набиране на последния запаметен номер:

  Вдигнете слушалката, натиснете бутона за повторно набиране.


Набиране на един от последните пет запаметени номера:

 Натиснете бутона за повторно набиране.

 Изберете номера.


 Вдигнете слушалката.

или

 Иницирайте повикване с помощта на високоговорителя с **OK**.


Изтриване на всички номера за повторно набиране

   Последователно натиснете бутоните.



 Натиснете бутона за настройка или **OK** за потвърждение.

Бързо набиране

Можете да запаметите 10 номера за бързо набиране на цифровите бутони 0 ... 9 (→ стр. 8).

 Натиснете бутона за бързо набиране.

  Натиснете цифров бутон за бързо набиране.



 Вдигнете слушалката, бутон  или иницирайте повикване с **OK**.

Набира се номерът, запаметен на цифровия бутон.

Забележка

Можете също така първо да вдигнете слушалката, преди да натиснете бутона за бързо набиране.


Паузи при набиране

Могат да се въведат една или повече паузи при набиране с помощта на  (не при 1-та цифра). Паузите се прехвърлят в паметта и са необходими за някои видове телефонни централи (напр. 0  2368).

Дължината на паузата може да бъде настроена на 1, 3 или 6 секунди (→ стр. 13).


Входящи повиквания

Входящите повиквания се обозначават чрез мелодия на звънене и на дисплея.


При показване на номерата (→ стр. 12) на дисплея се показва номерът и символът  мига. Този символ изчезва, когато отговорите на повикването или (ако не отговорите) чрез извикване на списъка с повиквания. Името също се показва за повикващи, които са запаметени в телефонния указател с имена.

Ако е активиран VIP режим (→ стр. 10), символът VIP мига на дисплея и VIP мелодия на звънене сигнализира повикването.

Приемане на повикване

 Вдигнете слушалката.

или


 Натиснете бутона „Свободни ръце“, за да приемете повикване по високоговорителя.

Използване на открито слушане / „Свободни ръце“

Превключване между режими на включено / изключено открито слушане

Лица, намиращи се в стаята, могат да слушат повикването по високоговорителя.



По време на повикване с помощта на слушалката:

 Натиснете бутона „Свободни ръце“, за да включите или изключите откритото слушане.

Когато е включен високоговорителят и слушалката е отворена, откритото слушане е включено. В този случай микрофонът на „Свободни ръце“ е изключен.

Когато високоговорителят е включен и слушалката е в гнездото, „Свободни ръце“ чрез микрофона за „Свободни ръце“ е активиран.



Превключване от открито слушане към „Свободни ръце“:

  Затворете слушалката, докато държите бутона „Свободни ръце“ натиснат.


Включване / изключване на функцията „Свободни ръце“

Можете също така да осъществите повикване чрез микрофона, като слушалката е поставена в гнездото. Оптималното разстояние до микрофона е около 50 cm.


Включване на функцията „Свободни ръце“ по време на повикване

  Затворете слушалката, докато държите бутона „Свободни ръце“ натиснат.


Включване на функцията „Свободни ръце“ преди набиране

 Бутон „Свободни ръце“, изчакайте тон за набиране.

Изключване на „Свободни ръце“

 По време на разговор вдигнете слушалката. Повикването се прехвърля към слушалката.



Прекратяване на повикване

 При разговор по високоговорителя натиснете бутона „Свободни ръце“.

Настройки по време на повикване

Настройване силата на звука в слушалката

Има три нива за регулиране на звука.



 /  Задайте силата на звука с помощта на бутоните за увеличаване / намаляване на силата на звука.

На дисплея се показва настройката за силата на звука.

Настройване силата на звука на високоговорителя

Има седем нива на регулиране.


По време на разговор в „Свободни ръце“ или открито слушане:

 /  Задайте силата на звука с помощта на бутоните за увеличаване / намаляване на силата на звука.


На дисплея се показва настройката за силата на звука.

Изключване на звука

Можете да изключите микрофона или слушалката и микрофона по време на повикване в зависимост от настройката на функцията за изключване на звука (→ стр. 10):

 Натиснете бутона за изключване на звука, за да включите или изключите функцията за изключване на звука.



Докато звукът на микрофона е изключен, може да се възпроизвежда мелодия.

След като телефонът премине към изключен звук, това се обозначава на екрана със символа .



Промяна на мелодията на звънене и силата на звънене

Докато телефонът звъни, силата на звука и звъненето могат да се променят.

Промяна на силата на звука

 /  Задайте силата на звънене със стрелките за увеличаване / намаляване на звука (5 нива, 0=без звук).

Промяна на мелодията


 ...  Изберете мелодия на звънене с цифровите бутони (избор от 10).

Употреба на телефонния указател

Вашият Gigaset DA610 съдържа телефонен указател, в който можете да запазвате до 50 записа, всеки с максимум 32 цифри за номера и 14 знака за имена.

Можете да извършвате повикване (→ стр. 5), да добавяте нови записи и да управлявате и промените записи (→ стр. 7) с помощта на телефонния указател.

Можете ръчно да въведете номера и имена или да ги прехвърляте от списъка с повиквания (→ стр. 8). Можете също така да зададете VIP режим на номер.



Символът  се показва на дисплея, ако се отвори телефонния указател. Номерът на записа в телефонния указател също се вижда (01... 50). Ако има поне един VIP запис в телефонния указател, той се обозначава на дисплея със символа VIP.

Телефонният указател осигурява следните функции в меню:


NEW ENTRY	DIAL ENTRY
Запис 1-50	EDIT ENTRY
...	NEW ENTRY
	DELETE ENTRY
	DELETE ALL

Отваряне на телефонния указател

В режим на готовност:

 Натиснете контролния бутон .

Търсене на запис


 Изберете запис.

или




Въведете букви (→ стр. 5). Показва се името на първия запис, започващ с тази буква.


Забележка

Ако натиснете  записът се задава като VIP запис или настройката се изтрива.

Показване на номера на запис

 Натиснете бутона „диз“ за превключване между показване на номера и името.

Запаметяване на номера

 Отворете телефонния указател. Показва се първият запис от списъка.



Изберете NEW ENTRY и потвърдете с OK.



Въведете номер и потвърдете с OK.



Въведете име и потвърдете с OK.

Записът е запазветен и се показва на дисплея.



Натиснете бутона „звезда“, за да направите записа VIP запис. Натиснете отново, за да изтриете настройката.

Редактиране на запис



Отворете телефонния указател.

Показва се първият запис от списъка.



Изберете запис и отворете контекстното меню с **OK**.



Изберете **EDIT ENTRY** и потвърдете с **OK**.



Променете номера и потвърдете с **OK**.



Променете името и потвърдете с **OK**.

OK

Потвърдете запаметяването на записа в телефонния указател.

Изтриване на запис / Изтриване на всички записи



Отворете телефонния указател.

Показва се първият запис от списъка.



Изберете запис и отворете контекстното меню с **OK**.



Изберете **DELETE ENTRY**, за да изтриете избрания запис или **DELETE ALL**, за да изтриете всички записи, и потвърдете с **OK**.

OK

Натиснете контролния бутон за потвърждаване на действието.

Използване на списък с повиквания (CLIP)

Входящите повиквания се запаметяват, ако номерът се предава (→ стр. 12). Запаметяват се до 50 повиквания. Ако номерът се повтаря, запаметява се само последното повикване. Най-старото повикване автоматично се изтрива, когато има повече от 50 повиквания. Ако се предава, името на повиквания също се показва. Ако повикващият е запаметен в телефонния указател, ще се използва името от телефонния указател. Ако има пропуснати повиквания в списъка, символът **+** мига.

Можете да използвате списъка с повиквания за следните функции:

▶ Повикване на номер от списъка (→ стр. 6).

▶ Запаметяване на номер в телефонния указател.

Списъкът с повиквания осигурява следните функции в меню:

Запис 1-50	CALL BACK
	SAVE NUMBER
	DELETE ENTRY
	DELETE ALL

Отваряне на списъка с повиквания

Можете да отворите списъка с повиквания в неактивен режим или когато е вдигната слушалката.



Натиснете контролния бутон .

Преглед на запис



Изберете запис.

Ако номерът и името са достъпни, името се показва в списъка.

За да видите номера:



Натиснете бутона „диз“². Използвайте този бутон, за да превключите между показването на номера и името.

Прехвърляне на номер от списъка с повиквания в телефонния указател



Отворете списъка с повиквания.



Изберете запис и отворете контекстното меню с **OK**.



Изберете **SAVE NUMBER** и потвърдете с **OK**.



Променете номера (ако е необходимо) и потвърдете с **OK**.



Въведете или редактирайте името и потвърдете с **OK**.

Изтриване на запис / Изтриване на всички записи



Отворете списъка с повиквания.



Изберете запис и отворете контекстното меню с **OK**.



Изберете **DELETE ENTRY**, за да изтриете избрания запис или **DELETE ALL**, за да изтриете всички записи, и потвърдете с **OK**.

OK

Натиснете контролния бутон за потвърждаване на действието.

Използване на номера за бързо набиране

Можете да запаметите 10 номера за бързо набиране на цифровите бутони (всеки от макс. 32 цифри).

Съхраняване на номер за бързо набиране

Можете да въведете номера в неактивен режим или когато слушалката е вдигната.



Натиснете бутона за настройка, натиснете бутон за бързо набиране и натиснете **OK**.



Изберете бутон за бързо набиране и натиснете **OK**.

Ако на бутона вече е зададен номер, съдържанието му се показва.

или ...



Въведете телефонния номер за бързо набиране.

... или

Вземете телефонния номер от списъка с повиквания или списъка за повторно набиране.



Отворете списъка с повиквания / за повторно набиране.



Изберете желан запис в списъка и натиснете **OK**.

Съхраняване на запис за бързо набиране



Натиснете бутона за настройка или **OK**.


Забележки

Когато запаметявате номера за бързо набиране, обърнете внимание на следното:

- ◆ [*] и [#] се запазват, независимо от зададения режим на набиране, но могат да се набират само в режим на тоново набиране (→ стр. 12).
- ◆ Ако въведеният номер е по-дълъг от 32 цифри, само първите 32 цифри се запазват.





Отделен номер за бързо набиране не може да се избере, а само да се замести.

Настройване на телефона


Настройките на телефона Ви се регулират с бутон за настройки . Можете да извършите настройки в неактивен режим и когато слушалката е вдигната.

Промяна на езика

Можете да промените езика за съобщенията на дисплея. Можете да избирате между шест езика.

  Активирайте режима за настройка.
  Натиснете кода от бутони за настройка на езика. Натиснете бутон за желания език:



 Английски  Испански
 Немски  Италиански
 Френски  Полски



 Запаметете настройките си и излезте от режима за настройка.


Настройване на дата и час

Можете да настроите текущата дата ръчно и да промените формата на показването ѝ. Часът се актуализира от входящите повиквания с показване на телефонния номер. Можете да промените тази настройка, ако е необходимо (→ стр. 13).

Настройване на дата и час









  Активирайте режима за настройка за дата и час. Датата и часът могат да се редактират.


 Въведете 4-цифрена дата и 4-цифрен час. Използвайте контролния бутон , за да се придвижите една позиция напред / назад.

 Запаметете настройките си и излезте от режима за настройка.







Форматът за настройка на дата е според текущо зададения. Форматът за настройка на час винаги е 24-часов, независимо от зададения формат.


Настройване на формата на датата

  Активирайте режима за настройка.
  Натиснете кода от бутони за настройка на формата на датата.
Натиснете кода от бутони за желания формат на дата:
 за ММ/ДД например 12/31 за 31 декември
 за ДД/ММ например 31/12
 за ММ.ДД например 12.31
 за ДД.ММ например 31.12

 Запаметете настройките си и излезте от режима за настройка.







Настройване на формат на часа

  Активирайте режима за настройка.
  Натиснете кода от бутони за настройка на формата на часа.
Натиснете бутон за желания формат на час:
 12-часов формат
 24-часов формат

 Запаметете настройките си и излезте от режима за настройка.

Настройване на силата на звука в слушалката

Силата на звука в слушалката може да се зададе с помощта на режима за настройка или директно да се промени по време на телефонен разговор с помощта на бутоните (→ стр. 7). Има три нива за регулиране на звука.

  Активирайте режима за настройка за сила на звука в слушалката.
Натиснете кода от бутони за желаната сила на звука:
 ниска  средна  висока
 Запаметете настройките си и излезте от режима за настройка.

Настройване на поведение при изключен звук и музика при изчакване

Можете да дефинирате поведението на микрофона и слушалката, когато е изключен звукът на телефона, или дали да се възпроизведе мелодия.

- Активирайте режима за настройка.
- Натиснете кода от бутони за настройка при изключен звук.

Натиснете кода от бутони за желаното поведение:

- Микрофонът и слушалката са изключени, мелодията е включена.
Докато сте в режим без звук, лицето на другия край на линията чува мелодия.

- Микрофонът, слушалката и мелодията са изключени.
Телефонът е напълно заглушен.

- Микрофонът е изключен, слушалката е включена, мелодията е изключена.
Виe можете да чувате лицето в другия край на линията, но то не може да Ви чува.

- Запомнете настройките си и излезте от режима за настройка.

Функцията за изключване на звука се активира съгласно тези настройки с помощта на бутона за изключване на звука по време на повикване (→ стр. 7).

Настройване на звъненето

Достъпни са следните настройки по избор:

- ▶ Мелодия и сила на звука
- ▶ VIP мелодия
- ▶ Изключване на звъненето

Настройване на мелодията и силата на звънене

Можете да настроите мелодия и сила на звъненето или да го изключите. Достъпни са 10 различни мелодии на звънене, а силата на звънене може да се регулира в 5 нива (0=без звук).

Забележка

Мелодиите се възпроизвеждат по високоговорителя, ако вдигнете слушалката, преди да започнете с настройките.

Можете също така да промените и двете настройки директно с помощта на бутоните, докато телефонът звъни (→ стр. 7).

Промяна на силата на звънене

- Активирайте режима за настройка за сила на звънене. Ако вдигнете слушалката ще чуете звъненето с текущата настроена сила.

- / Увеличете или намалете силата на звънене.

или

- ... Изберете желаната стойност с помощта на цифровите бутони.

- Натиснете бутона за настройка или **OK**, за да запомните настройките си и да излезете от режима за настройка.

Промяна на мелодията на звънене

- Активирайте режима за настройка за мелодия на звънене. Ако вдигнете слушалката ще чуете звъненето с текущата настроена сила.

- ... Изберете желаната мелодия на звънене.

- Натиснете бутона за настройка или **OK**, за да запомните настройките си и да излезете от режима за настройка.

Забележка

Мелодия на звънене може да звучи перфектно само ако по телефонната мрежа идва достатъчно дълъг импулс за звънене. Дължината на импулсите може да се различава за различните мрежи. Затова е възможно някои мелодии на звънене за избор да звучат като отрязани. Ако Ви се случи това, изберете друга мелодия на звънене.

Настройване на VIP мелодия на звънене и сила на звънене

Можете да зададете една от мелодиите на звънене като VIP мелодия. Ако сте задали VIP състояние на номер от телефонния указател (→ стр. 7), входящо повикване от този номер ще се обозначава с VIP мелодията на звънене.

Промяна на силата на звънене за VIP повикване

- Активирайте режима за настройка за сила на звънене за VIP повикване. Ако вдигнете слушалката ще чуете мелодията за VIP повикване с текущата настроена сила.

- / Увеличете или намалете силата на звънене.

или

- ... Изберете желаната стойност с помощта на цифровите бутони.

- Натиснете бутона за настройка или **OK**, за да запомните настройките си и да излезете от режима за настройка.

Промяна на VIP мелодията на звънене

- Активирайте режима за настройка за VIP мелодия на звънене. Ако вдигнете слушалката ще чуете мелодията за VIP повикване с текущата настроена сила.

- ... Изберете желаната мелодия на звънене.

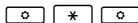
- Натиснете бутона за настройка или **OK**, за да запомните настройките си и да излезете от режима за настройка.

Изключване на звъненето

Ако не желаете да Ви безпокоят, можете да изключите звъненето. Достъпни са следните три настройки: всички тонове изключени, само VIP повиквания включени, всички тонове включени.


- Задържете натиснат** бутона, за да изключите всички мелодии на звънене.

или




Натиснете последователността от бутони за изключване на звъненето за обикновени повиквания, но го оставете за VIP контактите.

Повторното натискане на последователността от бутони ще изключи звъненето за всички повикващи.


След като мелодията на звънене бъде изключена, символът  се показва на дисплея.

Повторно включване на звъненето


 **Задръжте натиснат** бутон, за да включите всички мелодии на звънене.



Настройки за защита

Заклучване на телефона

Можете да защитите телефона си от непозволен достъп, като използвате заключването на клавиатурата. Когато е активирано заключване на клавиатурата, всички бутони са заключени с изключение на бутон  и запаметения номер за спешни повиквания (вж. по-долу).

Активиране на заключването на клавиатурата

 Когато телефонът е в режим на готовност, натиснете и **задръжте** бутон за заключване на клавиатурата.

След като бъде включено заключването на клавиатурата, символът  и съобщението KEYS LOCKED се показват на дисплея. Ако слушалката е вдигната, при заключена клавиатура се показва символа .

Деактивиране на заключването на клавиатурата


 **Задръжте натиснат** бутон за заключване на клавиатурата.

Спешни повиквания

Има два спешни номера, запаметени като настройка по подразбиране в телефона (110, 112). Можете да запаметите допълнителен спешен номер с до 32 цифри. Тези спешни номера могат също така да се избират, когато е активирано заключването на клавиатурата.

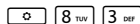
Избор спешен номер при заключена клавиатура




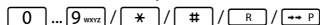
Вдигнете слушалката. Показва се съобщението .

Въведете спешния номер.

Запамятване на спешен номер



Активирайте режима за настройка за спешен номер. Ако вече има зададен спешен номер, той се показва. **Задръжте натиснат** бутон , за да изчистите номера.






Въведете спешния номер.

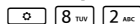


Натиснете бутон за настройка или **ОК**, за да запаметите настройките си и да излезете от режима за настройка.

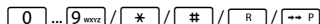
Директно повикване (функция „Бебелефон“)

Когато е активирано директно повикване, запаметеният номер (макс. 32 цифри) се набира чрез натискане на произволен бутон (с изключение на последователността от бутони   ).

Активиране на директно повикване



Активиране на режим за настройка за директно повикване.

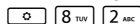


Въведете номера за директно повикване.




Натиснете бутон за настройка или **ОК**, за да активирате директното повикване и излезете от режима за настройка.

Деактивиране на директно повикване



Активиране на режим за настройка за директно повикване.



Задръжте натиснат бутон , за да изчистите номера за директно повикване.




Натиснете бутон за настройка или **ОК**, за да деактивирате директното повикване и излезете от режима за настройка.

Блокиране на номера

Можете да блокирате телефонни повиквания към определени кодове за набирање (напр. кодове, за които се начислява такса), максимум 3 номера с по 5 цифри всеки.



Активиране на режим за настройка за блокиране на номера. Ако вече има зададен код за набирање, той се показва. **Задръжте натиснат** бутон , за да изчистите записа.



Въведете кода за набирање, който желаете да блокирате (макс. 5 цифри).

За да редактирате следващия код за набирање:



Потвърдете с **ОК** и продължете.

За да запаметите настройките:



Запаметете настройките си и излезте от режима за настройка.

Мрежови услуги

Обществените телефонни системи предлагат – понякога само при заявка – редица полезни допълнителни услуги (напр. преpraщане на повиквания, обратно повикване при сигнал заето, блокиране идентификацията на номер и т.н.). Тези услуги могат да се избират с помощта на конкретни комбинации от бутони, за които Вашият доставчик ще Ви информира.

Показване на номера на повикващия (CLIP)

Ако е активирана услугата за показване на повикващия, входящите повиквания се показват на дисплея с номера и се записват в списъка с повиквания. **Изискване:** мрежовият оператор да поддържа следните служебни функции и повикващият да не е блокирал предаването на номера си:

- ◆ CLI (Идентификация на линията на повикващия): предава се номерът на повикващия.
- ◆ CLIP (Представяне идентификацията на линията на повикващия): показва се номерът на повикващия.

Можете да прехвърлите този номер в телефонния указател и да го редактирате (→ стр. 7).

Ако сте запазили местния код за набиране (→ стр. 12), повикванията със същия код за набиране автоматично ще се показват само с номера, без кода за набиране.

Бутон за пренабиране

В обществените телефонни системи бутонът за пренабиране (flash) е необходим за използване на различни допълнителни услуги, напр. за „обратно повикване при заето“.

Ако е необходимо, flash интервалът на телефона Ви трябва да се регулира според изискванията на телефонната система (→ стр. 12).

Задаване на код за набиране

Ако е необходимо, можете да промените настройките по подразбиране за междуселищен код за връзката, която е запазена в телефона. Тогава ще се използва номерът, запазена тук, за да се показва само номерът на повикващото лице без междуселищния код в списъците с повиквания, при условие че е същия междуселищен код.

Можете да въведете два междуселищни кода.

Активирайте режима за настройка за междуселищен код. Показва се номерът по подразбиране.

... / /

Въведете новия междуселищен код (макс. 5 цифри).

За да редактирате втория междуселищен код:

Потвърдете с **OK** и продължете.

За да запазите настройките:

Запазете настройките си и излезте от режима за настройка.

Забележка: Имената на хората, чиито номера са запазени в телефонната книга с междуселищния код дефиниран тук не се показват повече. Ако е нужно променете съответните записи в телефонната книга.

Работа с PABX

Специални функции / Бутон за пренабиране

По време на външно повикване можете да проверите или да отклоните повикването. За целта натиснете бутона за пренабиране . Процедурата по-нататък зависи от Вашата PABX. За да настроите бутона за пренабиране, flash интервалът на телефона трябва да съответства на Вашата PABX система. Моля, направете справка с инструкциите за експлоатация на Вашата PABX система.

Промяна на режима на набиране / flash интервала

Телефонът поддържа следните режими на набиране:

- ◆ Тонов набиране
- ◆ Пулсово набиране

В зависимост от Вашата PABX система, може да се наложи да промените режима на набиране на телефона или flash интервала. (Настройка по подразбиране: тоново набиране)

Промяна на режима на набиране

Активирайте режима за настройка за режим на набиране.
Натиснете кода от бутони за желан режим на набиране:

Тонов набиране

Пулсово набиране

Запазете настройките си и излезте от режима за настройка.

Временно превключване на тоново набиране в позиция „Pulse“ (пулсово набиране)

За да използвате функции, които изискват тоново набиране (напр. дистанционно управление или телефонен секретар), можете да настроите телефона на тоново набиране за продължителността на разговора.

След като се установи връзка:

Натиснете бутон „звезда“.

След като връзката прекъсне, настройката се връща на пулсово набиране.

Промяна на flash интервала

Можете да промените flash интервала, ако е зададен режим на тоново набиране (вж. по-горе) (настройка по подразбиране 90 ms).

Активирайте режима за настройка.

Натиснете кода от бутони за настройка на flash интервала.



... Изберете flash интервал (ms):

0 = 90 1 = 120 2 = 270 3 = 375 4 = 600

Натиснете бутон за настройка, за да запазите настройките си и да излезете от режима за настройка.

Задаване на префикси за набиране

Ако Вашият телефон е свързан с РВХ система, може да се наложи да използвате префикс за набиране, за да осъществявате външни повиквания. Можете да запомните макс. три префикса в телефона. Ако префикс за набиране бъде разпознат по време на набиране, автоматично ще бъде приложена пауза при набиране. Ако е необходимо, можете да промените времето за пауза при набиране (→ стр. 13).


  Активирайте режима за настройка за префикс при набиране.


Показва се текущата настройка за първия префикс за набиране.

 ...    

Введете префикса за набиране (1 до 3 цифри) и потвърдете с **OK**.

Введете следващия префикс и потвърдете с **OK**.



 **Задържете натиснат** контролният бутон **C**, за да изтриете текущия префикс за набиране.


 Запомнете настройките си и излезте от режима за настройка.


Други настройки

Освен опциите, описани в раздел **Настройване на телефона** (→ стр. 9), можете да направите допълнителни настройки в режим за настройка (напр. да възстановите фабричните настройки). Те са обобщени в следващата таблица.


Настройките по подразбиране са показани с **получер** шрифт. Ако за дадена настройка няма стойност с получер шрифт, предварително зададената настройка зависи от държавата.

  Натиснете бутона за настройка и „1“.

 Введете последователността от бутони за настройката.

 Потвърдете с **OK**, за да запомните настройката и да останете в режим за настройка.

или














 Натиснете бутона за настройка, за да запомните настройката и да излезете от режима за настройка.


Последователност от бутони	Стойност	Описание
02 0 1 2	1 s 3 s 6 s	Задава дължината на паузата, която може да бъде вмъкната с бутон за пауза.
25 0	Възстановява всички настройки към първичното им състояние (фабрични настройки)	
53 0 1 2	Деактивиране 500 ms / 500 ms 30 ms / 70 ms	Flash интервал за LED индикация (бутон за „Свободни ръце“) при входящо повикване.

Последователност от бутони	Стойност	Описание
70 0 1	Деактивиране Активирани	Използвайте само контролна сума FSK за проверка на получената CLIP информация (FSK = Frequency Shift Keying - Честотна манипулация).
83 0 1 2	Деактивиране Активирани Автоматично	Задържа първото позвъняване. При тази настройка е възможно да се определи дали дадено входящо повикване е от VIP номер и да се избере VIP мелодия на звънене вместо нормалната.
91 0 1	1.5 : 1 2 : 1	Задава пулсовото отношение при пулсово набиране.
98 0 1 2	23 - 54 Hz 15 - 75 Hz Честотата не се оценява	Дефинира честотата за установяване на повикване.
#0 0 1	Звънене Установяване на AC	Стартира сигнал за разпознаване на CLIP. Ако CLIP не функционира със стандартната настройка „0“, изберете настройката „1“.
#1 0 1	Деактивиране Активирани	Актуализира часа автоматично според информацията от CLIP.
#2 0 1	Деактивиране Активирани	Актуализира часа от CLIP според системния час, ако информацията от CLIP е невалидна.

Стандартни знаци

Следните знаци могат да се въвеждат с помощта на клавиатурата:

Бутон	1x	2x	3x	4x	5x	6x
		1	_	<	>	
	A	B	C	2		
	D	E	F	3		
	G	H	I	4		
	J	K	L	5		
	M	N	O	6		
	P	Q	R	S	7	
	T	U	V	8		
	W	X	Y	Z	9	
	0	-	/	\	# *)	+
	*					
	# *)					

*) Интервал **) # = 

Приложение

Грижа

Почиствайте уреда с **влажна кърпа** или **антистатична гъба**.

Не използвайте разтворители или микрофибърни кърпи.

Не използвайте суха кърпа, тъй като това може да предизвика статично електричество.

Контакт с течности

Ако устройството влезе в контакт с течност:

- 1 Оставете течността да се отстрани от устройството.
- 2 Изсушете внимателно всички части. Поставете устройството (с клавиатурата надолу) на сухо, топло място **поне за 72 часа** (не във фурна, микровълнова печка и т.н.).
- 3 **Не включвайте устройството, докато не се изсуши напълно.** Когато е изцяло сухо, би трябвало да можете да го използвате отново.

В редки случаи контактът с химически вещества може да доведе до промени във външността на телефона. Поради голямото разнообразие от химически продукти, налични на пазара, не беше възможно да бъдат изпитани всички вещества.

Въпроси и отговори

Вдигате слушалката, но не чувате сигнал „свободно“:

Вдигнете слушалката за 5 секунди, върнете я обратно в гнездото и я вдигнете отново.

Чува се сигнал за набиране, но телефонът не набира:

Връзката е наред. Правилният режим на набиране ли е зададен?

Събеседникът Ви не Ви чува:

Активирано ли е заглушаването?

Възможно е по време на повикване да се чуват периодични импулсни звуци:

Връзката получава измерващи импулси от централата, които телефонът не може да интерпретира. Свържете се с Вашия оператор.

Околна среда

Програмна декларация относно опазването на околната среда

Gigaset Communications GmbH съзнава своята социална отговорност. Затова ние активно работим за създаването на един по-добър свят. Във всички области на нашата дейност – от проектирането на продукта и производството до продажбите и изхвърлянето – нашето екологично съзнание е от първостепенно значение за нас.

Научете повече за нашите екологосъобразни продукти и процеси онлайн на адрес: www.gigaset.com.

Система за управление на околната среда



Gigaset Communications GmbH е сертифицирано по международните стандарти ISO 14001 и ISO 9001.
ISO 14001 (Околна среда): Сертифициране от септември 2007 г. от TÜV SÜD Management Service GmbH.
ISO 9001 (Качество): Сертифициране от 17.02.1994 г. от TÜV SÜD Management Service GmbH.

Изхвърляне

Цялото електрическо и електронно оборудване трябва да се изхвърля отделно от останалите битови отпадъци, използвайки местата, предназначени за това от местните власти.



Ако на някой продукт е поставен този символ на задраскан контейнер за отпадъци, продуктът е подчинен на Европейска Директива 2012/19/EC.

Правилното изхвърляне и отделно събиране на използваното оборудване е предназначено за предотвратяване на потенциални вреди за околната среда и здравето. Това е предварително условие за повторната употреба и рециклиране на използвано електрическо и електронно оборудване.

За повече информация относно изхвърлянето на вашето използвано оборудване, моля, свържете се с вашите местни власти, службата по сметосъбиране или търговецът, от когото сте купили продукта.

Одобрение

Това устройство е предназначено за аналогови телефонни линии във Вашата мрежа.

Специфичните за страната изисквания са взети предвид.

С настоящото Gigaset Communications GmbH декларира, че това устройство отговаря на съществените изисквания и другите приложими разпоредби, определени в Директива 2014/30/EC и 2014/35/EC.

Копие от Декларацията за съответствие е налична на Интернет адрес: www.gigaset.com/docs

Контакти

Ако възникне проблем, когато използвате телефона, свързан с комуникационна система с аналогова мрежа за достъп, свържете се с мрежовия оператор или със съответния търговец.

Азбучен указател

Б

Бебелефон	11
Блокиране на номера	11
Бутон „дизел“	1
Бутон „звезда“	1
Бутон „Свободни ръце“	1
Бутон за бързо набиране	1
Бутон за изключване на звука	1
Бутон за настройка	1
Бутон за повторно набиране / пауза	1
Бутон за пренабиране	1, 12
Бутони	1
Бутони за силата на звука	1

В

Въвеждане на знаци	5, 13
Въвеждане на текст	5
Възстановяване на фабричните настройки	13

Д

Дата и час	9
Директно повикване	11
Дисплей	4

Е

Език	4
Настройване	9

З

Заклучване на клавиатурата	1, 11
Запамятаване	
Номер	7
Звънене	7
Изключване	10
Настройване	10

И

Изключване на звука	7
Изхвърляне	14

К

Код за набиране	12
Код на функция	13
Конектори	2
Контакт с течности	14
Контакти	14
Контролен бутон	5

М

Мрежови услуги	12
Музика при изчакване	10

Н

Набиране, телефонен номер	5
Настройване силата на звука	
Високоговорител	7
Слушалка	7

Настройки на звънене	10
Номер за бързо набиране	
Набиране	6
Съхраняване	8

О

Одобрение	14
Околна среда	14
Открито слушане	6

П

Поведение при изключен звук	10
Повторно набиране на последен номер	6
Показване на повикващия	12
Предпазни мерки	4
Префикси за набиране	13
Промяна на режима на набиране	12

С

Свободни ръце	6
Сила на звука в слушалката	9
Сила на звънене	7
Символи на дисплея	4
Спешни повиквания	11
Списък за повторно набиране	6
Списък с повиквания	8
Запамятаване на номера	8
Набиране от	6

Т

Телефон	
Заклучване	11
Инсталиране	4
Настройване на дата / час	9
Промяна на езика	9
Телефонен указател	
Запамятаване на номера	7
Набиране от	5

Ф

Формат на датата	9
Формат на часа	9

С

CLI, CLIP	12
-----------	----

F

Flash интервал	12
----------------	----

L

LED индикатор	1
---------------	---

V

VIP настройки	10
VIP режим	7

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstrasse 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2016
All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

A30350-M212-R602-4-X119